

# Инструкция по эксплуатации

Окрасочный пистолет HUBERTH HVLP J23000  
J23000-13

**Цены на товар на сайте:**

[http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/pnevmoinstrument/pnevmaticheskie-kraskopulty/huberth/okrasochnyi\\_pistolet\\_huberth\\_hvlp\\_j23000\\_j23000-13/](http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/pnevmoinstrument/pnevmaticheskie-kraskopulty/huberth/okrasochnyi_pistolet_huberth_hvlp_j23000_j23000-13/)

**Отзывы и обсуждения товара на сайте:**

[http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/pnevmoinstrument/pnevmaticheskie-kraskopulty/huberth/okrasochnyi\\_pistolet\\_huberth\\_hvlp\\_j23000\\_j23000-13/#tab-Responses](http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/pnevmoinstrument/pnevmaticheskie-kraskopulty/huberth/okrasochnyi_pistolet_huberth_hvlp_j23000_j23000-13/#tab-Responses)

# **Инструкция по эксплуатации**

## **окрасочного пистолета J23000 HVLP**



**HUBERTH**

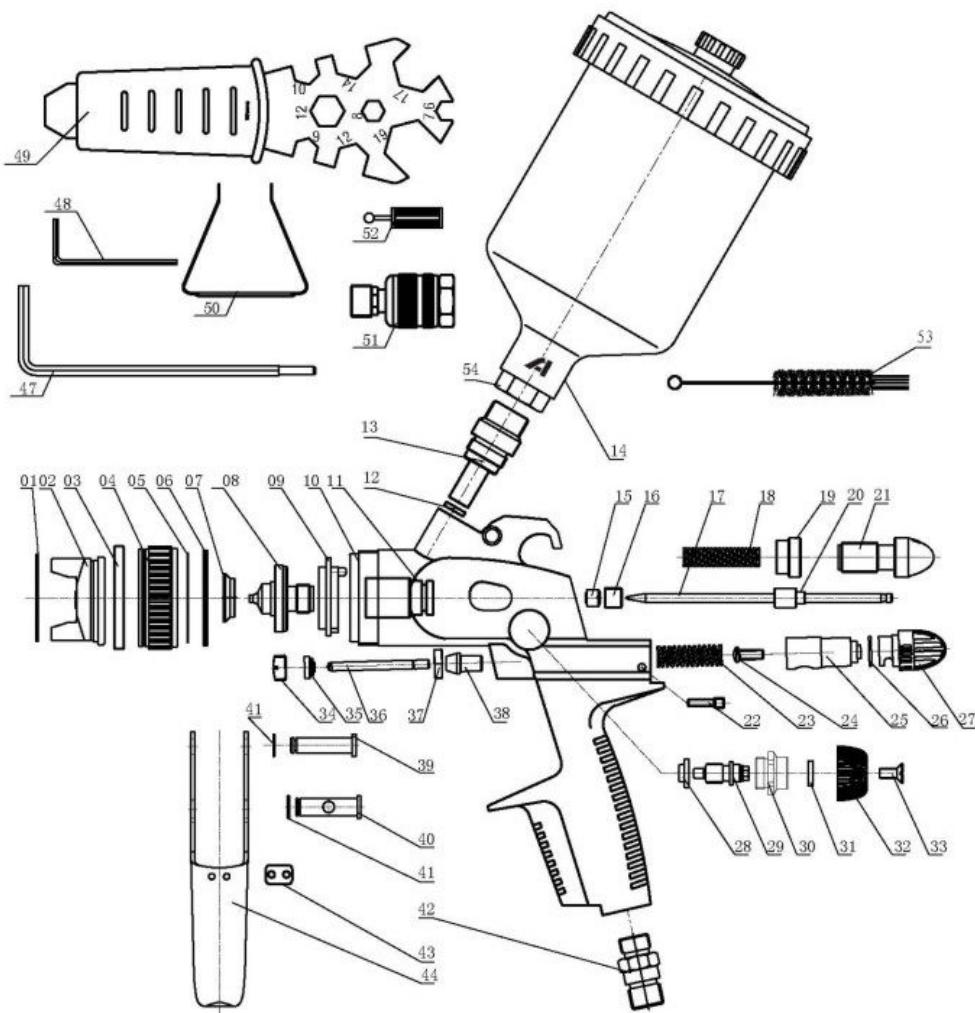
## **1. Введение**

Перед началом эксплуатации окрасочного пистолета внимательно прочтите данное руководство. Всегда следуйте содержащимся в данном документе инструкциям. Храните руководство по эксплуатации в доступном для пользователя месте. Окрасочный пистолет может использоваться только квалифицированным специалистом. Неправильное использование окрасочного пистолета и/или внесение изменений в его конструкцию может привести к травмам людей и ущербу собственности. Производитель не несет ответственности за причинение такого ущерба. Для работы с окрасочным пистолетом необходимо надлежащим образом оборудовать рабочее место, обеспечить его надлежащую безопасность, следовать правилам безопасности и нормам охраны труда и здоровья работников в соответствии с местным законодательством.

## **2. Технические характеристики**

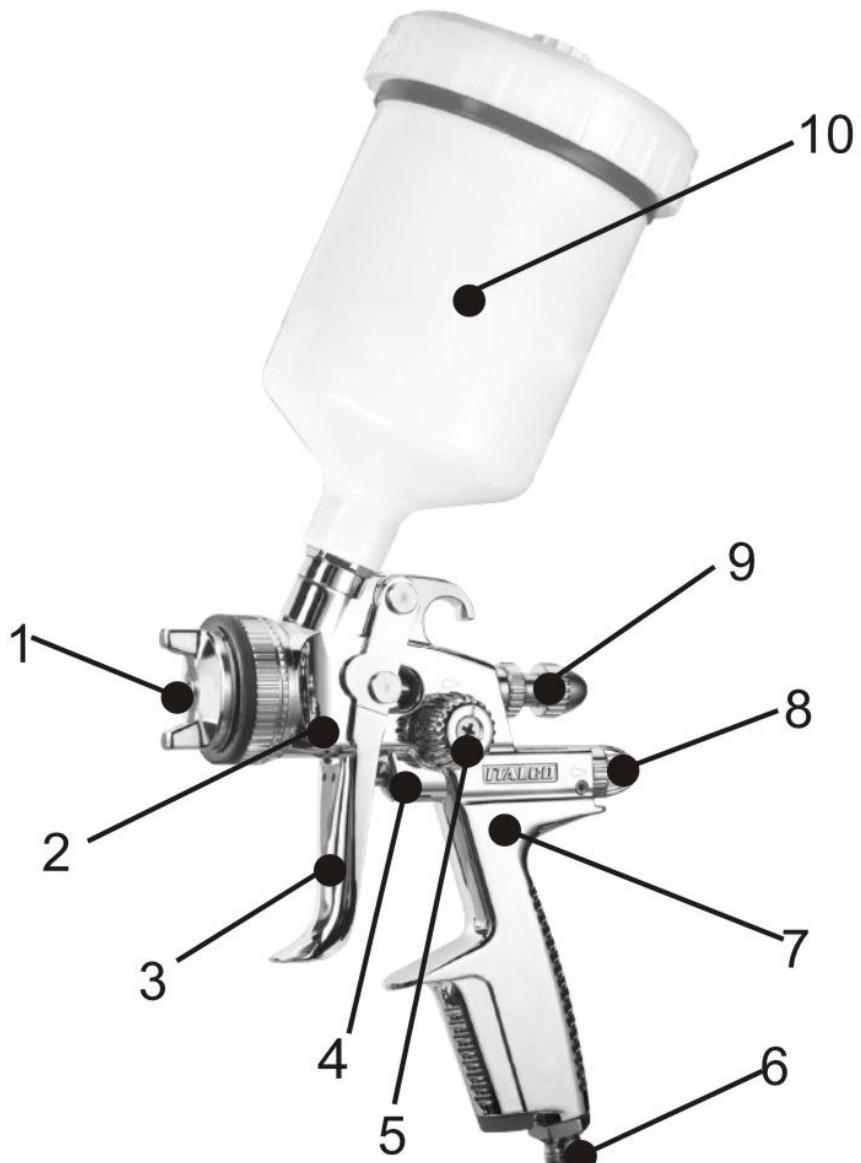
Технические характеристики	J23000
Шарнирное соединение	нет
Давление на входе	2.0-3.0 бар
Рекомендованное давление на входе	2.0 бар
Технически максимальное давление на входе	10 бар
Расстояние до поверхности при нанесении материала	13-17 см
Бачок	пластик, 600 см <sup>3</sup>
Расход воздуха при давлении 2,5 бар	430 л/мин
Доступные сменные комплекты	Ø1.3 мм, Ø1.4 мм, Ø1.8 мм

### 3. Список запасных частей



1. Стопорное кольцо
2. Головка
3. Маркировочное кольцо
4. Корпус воздушной головки
5. Уплотнительное кольцо
6. Уплотнительная прокладка
7. Стопорное кольцо дюзы
8. Дюза
9. Воздухораспределительное кольцо
10. Корпус окрасочного пистолета
11. Латунная втулка
12. Прокладка
13. Фильтр
14. Бачок
15. Шайба иглы
16. Направляющая иглы
17. Игла
18. Пружина иглы
19. Гайка иглы
20. Седло иглы
21. Регулировочный винт
22. Болт клапана
23. Пружина клапана
24. Болт
25. Переключатель клапана
26. Уплотнительное кольцо
27. Регулятор клапана
28. Клапан регулировки факела
29. Клапан факела
30. Седло клапана регулировки факела
31. Уплотнительная прокладка
32. Маховик регулировки факела
33. Болт
34. Уплотнение клапана
35. Шайба штока клапана
36. Шток клапана
37. Прокладка клапана
38. Клапан
39. Штифт курка
40. Штифт курка с отверстием
41. Кольцо стопорное
42. Резьбовое соединение для подачи воздуха
43. Прокладка курка
44. Курок
47. Ключ шестигранный
48. Ключ шестигранный
49. Гаечный ключ
50. Зажимная скоба
51. Шарнирное соединение (может не поставляться)
52. Пластиковый фильтр
53. Щетка
54. Гайка

#### 4. Конструкция



1. Воздушная головка в сборе (включая дюзу и иглу)
2. Подпружиненная игла в сборе (внутри корпуса, т.е. не показано на рисунке)
3. Курок
4. Подпружиненный поршень пневматического цилиндра в сборе (внутри корпуса, т.е. не показано на рисунке)
5. Плавная регулировка формы факела (круг/овал)
6. Разъем для подключения сжатого воздуха G ¼
7. Воздушный клапан (внутри корпуса, т.е. не показано на рисунке)
8. Регулировка давления сжатого воздуха
9. Регулировка подачи материала
10. Бачок с клапаном вентиляции

## 5. Правила техники безопасности

### ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ



1. При использовании огнеопасных и легковоспламеняющихся материалов и растворителей следуйте правилам:

- Использовать такие вещества только в хорошо проветриваемой окрасочно-сушильной камере;
- Использовать такие вещества вдали от источников огня (курение, открытое пламя, электрические разряды и т.д.).

2. НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ РАСТВОРИТЕЛИ НА ОСНОВЕ ГАЛОГЕНУГЛЕВОДОРОДОВ (1,1,1 ТРИХЛОРЭТАН, ЭТИЛХЛОРИД и т.д.)



Такие растворители могут химически взаимодействовать с алюминиевыми и цинковыми деталями и вызвать взрыв. Убедитесь, что используемые растворители и материалы могут применяться вместе с алюминиевым и цинковым оборудованием.

3. Для снижения риска возникновения статического разряда необходимо всегда заземлять окрасочное оборудование и объекты окраски.

### ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ



1. НИКОГДА не направляйте окрасочный пистолет на человека.
2. НИКОГДА не превышайте максимальное безопасное значение давления в окрасочном пистолете.
3. ВСЕГДА сбрасывайте давление воздуха и материала перед началом чистки, разбора или обслуживания окрасочного пистолета. Для обеспечения возможности аварийной остановки и предотвращения непреднамеренного использования рекомендуется установить обратный клапан на линии подачи сжатого воздуха в окрасочный пистолет.

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАСПЫЛЯЕМЫМИ ПОКРОВНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ



1. Токсичные пары, возникающие при распылении определенных материалов, могут вызвать интоксикацию и причинить серьезный вред здоровью.
  - Всегда используйте окрасочный пистолет только в хорошо проветриваемых помещениях;
  - Всегда носите защитные очки, перчатки, респиратор и т.д. для защиты кожи, органов дыхания и глаз от контакта с токсичнымиарами, растворителями и красками.
2. Уровень шума, содержащийся в спецификации окрасочного пистолета, был измерен на расстоянии 1.0 м от кончика пистолета, на высоте 1.6 м от пола.
  - При необходимости одевайте наушники.

### ДРУГИЕ ОПАСНОСТИ

1. НИКОГДА не вносите изменения в конструкцию окрасочного пистолета.
2. НИКОГДА не входите в рабочую зону роботов, конвейеров, оборудования, имеющего части с возвратно-поступательным движением, и т.д. до тех пор, пока это оборудование не будет выключено.
3. НИКОГДА не распыляйте пищевые продукты или опасные химические вещества.
4. В случае возникновения неисправности остановите использование окрасочного пистолета и найдите причину неисправности. Не возобновляйте использование пистолета, если вы не устранили обнаруженную неисправность.

## 6. Описание

Окрасочный пистолет J23000 предназначен для нанесения красок, лаков и других материалов (размер дюзы зависит от вязкости материала). Запрещается нанесение абразивных, кислотных и содержащих бензин материалов. Подача сжатого воздуха осуществляется через резьбовое соединение, расположенное на ручке окрасочного пистолета. Нажатие курка до середины открывает воздушный клапан (контроль давления воздуха). Когда курок нажимается полностью, окрасочная игла открывает отверстие дюзы. После чего материал под воздействием силы тяжести вытекает из дюзы и распыляется сжатым воздухом, поступающим в воздушную головку. Бачок оборудован вентиляционным клапаном, благодаря которому краска не вытекает из бачка.

## 7. Эксплуатация

### 1. Очистка сжатого воздуха и регулировка давления на входе.

Убедитесь, что в окрасочный пистолет поступает тщательно отфильтрованный чистый и сухой воздух. Для обеспечения достаточного количества сжатого воздуха пневматический шланг должен иметь диаметр не менее 9 мм. Рекомендуется присоединить регулятор воздуха перед входным отверстием пистолета для получения точного давления, рекомендованного для данного окрасочного пистолета. Рекомендованное для этой модели давление на входе: 2.5 бар.

### 2. Регулировка давления воздуха

Для подачи максимального давления воздуха полностью поверните встроенный регулятор – установите его в вертикальное положение. Давление можно регулировать непосредственно на окрасочном пистолете. Встроенный регулятор настраивает внутреннее давление воздуха в пистолете. Подсоедините источник сжатого воздуха к окрасочному пистолету, нажмите на курок и отрегулируйте внутреннее давление воздуха в пистолете до необходимого значения.



### 3. Регулировка подачи материала

Подача материала регулируется в соответствии с вязкостью материала и требуемым расходом материала (стрелка 1) и фиксируется контргайкой (стрелка 2). В обычных условиях нанесения материала регулятор подачи материала повернут до упора (полностью открыт).



### 4. Регулировка формы факела (круг/oval)

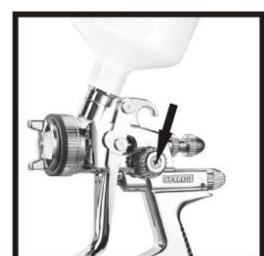
Данная регулировка производится в соответствии с требованиями по нанесению материала:

- Вращайте регулятор влево для получения овальной формы факела
- Вращайте регулятор вправо для получения круглой формы факела

### 5. Рекомендации по окраске

Нанесение материала:

Держите окрасочный пистолет перпендикулярно окрашиваемой поверхности. Пистолет необходимо перемещать прямыми горизонтальными движениями. Перемещение окрасочного пистолета по дуге во время окраски может привести к неровному распределению материала по поверхности.



Расстояние до окрашиваемого объекта:

Во избежание излишнего напыления мы рекомендуем наносить материал на расстоянии 12-17 см от воздушной головки окрасочного пистолета до окрашиваемой поверхности при давлении 2-2.5 бар.

#### 6. Сменный комплект

Полный сменный комплект состоит из окрасочной иглы, дюзы и воздушной головки. При установке сменного комплекта хорошо затягивайте части (используйте универсальный ключ для закручивания дюзы). Вставьте дюзу перед тем, как вставлять окрасочную иглу. Воздушная головка должна быть установлена в положение, в котором маркировка находится вверху. Используйте шестигранное отверстие (размер ключа 12) на универсальном гаечном ключе для затягивания дюзы. Использование только оригинальных запасных частей гарантирует высокое качество нанесения материала и продолжительный срок службы окрасочного пистолета.



### 8. Чистка и обслуживание

- a) Тщательно промыть пистолет при помощи растворителя или чистящей жидкости.
- b) Очистите воздушную головку кисточкой или щеткой. Не опускайте дюзу в растворитель или чистящую жидкость.
- c) Ни в коем случае не пытайтесь очистить забитые отверстия, используя неподходящие инструменты, так как даже небольшое повреждение негативно влияет на форму факела. Используйте иглы для очистки дюзы.
- d) В случае повреждения черного воздухораспределительного кольца (когда его уплотняющие характеристики снижаются) снимите его с воздушной головки (только его). Никогда не работайте без воздухораспределительного кольца. После снятия старого кольца вставьте новое воздухораспределительное кольцо в правильное положение и затяните дюзу снова.
- e) Перед разбором пистолета прочистите все канала подачи материала. Для снятия дюзы используйте накидной ключ, торцевой ключ или специальный ключ для снятия дюзы (поставляется под заказ).
- f) Перед снятием дюзы снимите окрасочную иглу, или снимайте дюзу, удерживая иглу вытянутой из пистолета. Это поможет предотвратить повреждение седла.
- g) Удерживая окрасочную иглу вставленной, рукой затяните крепежный механизм. После этого затяните крепление гаечным ключом. Отрегулируйте натяжение крепежа, нажимая курок и наблюдая за движением окрасочной иглы. Слишком сильное натяжение приведет к опусканию окрасочной иглы и протеканию из кончика дюзы. В этом случае поверните крепление против часовой стрелки до необходимого положения так, чтобы игла не застревала и течь отсутствовала.
- h) Смажьте все подвижные части небольшим количеством смазки.

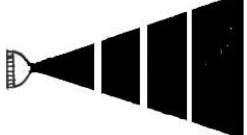
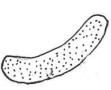
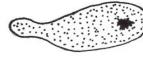
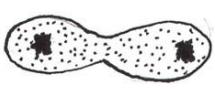
## 9. Примечания

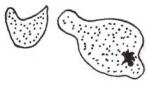
Окрасочный пистолет можно очищать растворителями или чистящими средствами, вручную или в мойке для окрасочных пистолетов.

**Следующие действия могут повредить окрасочный пистолет и привести к потере необходимого уровня взрывозащищенности, а также привести к полному аннулированию гарантии:**

- Погружение окрасочного пистолета в растворитель или чистящие вещества или подвергание окрасочного пистолета воздействию растворителя или чистящего вещества на срок больший по времени, чем необходимо для очистки
- Хранение окрасочного пистолета внутри мойки для окрасочных пистолетов
- Чистка пистолета с помощью ультразвуковой системы очистки
- Неаккуратное, грубое обращение с окрасочным пистолетом.

## 10. Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
<b>Прерывистый факел</b> 	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Слишком мало материала в емкости</li><li>2. Бачок сильно запрокинут</li><li>3. Негерметичное соединение для входа материала</li><li>4. Комплект дюзы негерметичен или поврежден</li><li>5. Гайка сальника иглы пересохла или слабо затянута</li><li>6. Засорились каналы в воздушной головке</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Долейте материал в бачок</li><li>2. Держите пистолет вертикально</li><li>3. Затяните детали</li><li>4. Отрегулируйте или замените детали</li><li>5. Смажьте и/или затяните детали</li><li>6. Прочистите каналы в воздушной головке</li></ol>
<b>Серповидный факел</b> 	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Дюза износилась или слабо затянута</li><li>2. Засорилась головка</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Затяните или замените дюзу</li><li>2. Прочистите отверстия воздушной головки, не используя металлические предметы</li></ol>
<b>Материал подается неравномерно</b> 	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Засорилась воздушная головка</li><li>2. Засорилась или износилась дюза</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Прочистите или замените воздушную головку</li><li>2. Прочистите или замените дюзу</li></ol>
<b>Факел узкий в центре</b> 	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Материал слишком жидкий или мало материала в емкости</li><li>2. Слишком высокое давление распыления</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Отрегулируйте вязкость материала</li><li>2. Уменьшите давление воздуха</li></ol>

<b>Факел разбивается на отдельные части</b> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Материал слишком вязкий</li> <li>2. Слишком низкое давление распыления</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отрегулируйте вязкость материала</li> <li>2. Увеличьте давление воздуха</li> </ol>
<b>Утечка воздуха из воздушной головки без нажатия курка</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Залипание пневматического клапана</li> <li>2. Засорение пневматического клапана или его седла</li> <li>3. Износ или повреждение пневматического клапана или его седла</li> <li>4. Лопнула пружина пневматического клапана</li> <li>5. Погнулся шток клапана</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Смажьте клапан</li> <li>2. Прочистите</li> <li>3. Замените</li> <li>4. Замените пружину</li> <li>5. Замените шток</li> </ol>
<b>Утечка жидкости из гайки сальника</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Гайка сальника слабо затянута</li> <li>2. Уплотнение износилось или пересохло</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Затяните гайку, не перетягивая иглу</li> <li>2. Замените или смажьте (смазкой без силикона)</li> </ol>
<b>Избыток окрасочного тумана</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Слишком высокое давление распыления</li> <li>2. Слишком большое расстояние до поверхности</li> <li>3. Неправильное перемещение пистолета (дугобразные движения, слишком быстрое перемещение)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уменьшите давление</li> <li>2. Отрегулируйте расстояние до поверхности</li> <li>3. Перемещайте пистолет с умеренной скоростью, держа параллельно поверхности</li> </ol>
<b>Пистолет не распыляет материал</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нет давления в пистолете</li> <li>2. Не полностью открыт винт подачи материала</li> <li>3. Материал слишком вязкий</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте пневмолинию</li> <li>2. Откройте регулировочный винт подачи материала</li> <li>3. Разбавьте жидкость или перейдите на систему подачи материала под давлением</li> </ol>